

PRAVNI FAKULTET
UNIVERZITETA U BEOGRADU

PRAVNI KAPACITET
SRBIJE ZA
EVROPSKE INTEGRACIJE
2

PRIREDIO
PROF. DR STEVAN LILIĆ



BEOGRAD
2007

PRAVNI KAPACITET SRBIJE ZA EVROPSKE INTEGRACIJE

ZBORNIK RADOVA
Knjiga II

*Priredio
Prof. dr Stevan Lilić*

Beograd, 2007

UDK: 342.9(4-672EU)

Izvorni naučni članak

PROF. DR STEVAN LILIĆ*

EVROPSKI SUD PRAVDE I UPRAVNO PRAVO EVROPSKE UNIJE

Apstrakt: U poslednjih dvadesetak godina, dinamika razvoja uprave i upravnog prava u razvijenim zemljama ukazuje na rasprostranjen proces administrativne deregulacije, posebno u međunarodnim i regionalnim okvirima. Takođe, može se primetiti da su u savremenim tokovima upravnog prava napuštene tradicionalne koncepcije o upravi kao instrumentu političke vlasti u korist stanovišta o upravi kao javnoj službi. Upravno pravo Evropske unije predstavlja posebnu oblast međunarodnog i evropskog upravnog prava. Odlučujuću ulogu u stvaranju pravnog sistema Evropske unije, pa prema tome i upravnog prava Evropske unije ima Evropski sud pravde. Upravno pravo Evropske unije razvija se i kroz proces usklađivanja upravnog prava pojedinih država članica sa pravom Evropske unije. S obzirom da je upravno pravo relativno nova pravna disciplina, može se reći da se ona nalazi u procesu „utvrđivanja svog identiteta“.

Ključne reči: Evropski sud pravde. Upravno pravo Evropske unije.

I. UVOD

Upravno pravo predstavlja kompleksno područje savremenog prava u okviru kojeg, u zavisnosti od razvoja ili stagnacije društvenih odnosa, neprestano „nastaju ili nestaju“ posebni pravni podsistemi. U stručnoj literaturi, moguće je razlikovati dve tipične koncepcije o upravnom pravu: tradicionalna (uža) i savremena (šira). Tradicionalna koncepcija polazi od stanovišta da upravno pravo reguliše vršenje upravne „vlasti“, dok savremena koncepcija polazi od stanovišta da upravno pravo reguliše obavljanje javnih službi.¹ Međutim, najsavremenija shvatanja upravu danas vide kao „sistem za socijalnu regulaciju“. Ono podrazumeva da se aktivnostima uprave u regulaciji društvenih procesa pristupa kao procesu legitimnog uticaja na ponašanje ljudi prema unapred postavljenim standardima. U skladu sa tim, uprava, kao sistem ljudske saradnje, ima cilj da neutrališe negativne

* Dr Stevan Lilić, redovni profesor Pravnog fakulteta u Beogradu (www.slilic.com). Rad je rezultat istraživanja u okviru projekta *Pravni kapaciteti Srbije za evropske integracije* Pravnog fakulteta u Beogradu.

¹ Uporedi: Stevan Lilić, Predrag, Dimitrijević, Milan I. Marković, *Upravno pravo*, treće izdanje, Savremena administracija, Beograd, 2007, str. 70–72.

efekte neizvesnosti koja proizilazi iz mogućeg nelegitimnog ponašanja drugih ljudi u društvenoj interakciji.²

Upravno pravo, osim sa stanovišta nacionalnog pravnog sistema, moguće je posmatrati i uporedno, tj. sa stanovišta različitih pravnih sistema. Ovom problematikom bavi se uporedno pravo kao posebna naučna disciplina. Posebnu oblast uporednog upravnog prava predstavlja tzv. međunarodno upravno pravo. Međunarodno upravno pravo je nova pojava koja je nastala u vezi sa rešavanjem upravnih sporova koji su predmet međunarodnih službeničkih odnosa.³ U okviru međunarodnog evropskog upravnog prava, postepeno se razvija i upravno pravo Evropske unije.⁴

II. PRAVO EVROPSKE UNIJE

Evropska unija predstavlja specifičan oblik regionalne integracije i po mnogo čemu se razlikuje od drugih vidova regionalne saradnje koja se ostvaruju širom sveta. Pravo koje se stvara u okvirima Evropskih zajednica (ranije Evropske ekonomski zajednice, Evropske zajednice za ugalj i čelik i Evropske zajednice za atomsku energiju) dugo vremena je nazivano „pravo Evropskih zajednica“ (*European Community Law*). U poslednje vreme, a naročito posle stupanja na snagu Ugovora iz Maastrichta 1992. godine, kojim je osnovana Evropska unija, ovo pravo se naziva i „pravo Evropske unije“ (*EU Law*).

Prema svom karakteru pravo Evropske unije (tzv. evropsko pravo) nije konvencionalno međunarodno pravo, već predstavlja poseban sistem „struktura i procedura“, koji ima obeležja ne samo nacionalnih pravnih sistema, već i jednog nadnacionalnog pravnog sistema.⁵ To u praksi znači da se svaki pravni subjekt jedne zemlje članice može pozvati i na norme „evropskog (komunitarnog) prava“, ali

² Uporedi: Stevan Lilić, Predrag, Dimitrijević, Milan I. Marković, *Upravno pravo*, Savremena administracija, Beograd, 2007, str. 22.

³ Prvu praksu ove vrste uvelo je Društvo naroda, koje je 1927. godine formiralo poseban Administrativni tribunal. Ovaj Tribunal je vremenom postao osnovni model za slična tela koja će kasnije biti obrazovana. Interesantno je da je upravo ovaj Tribunal uspeo da nadzivi i samo Društvo naroda, tako što je prvo postao nadležni sud za Međunarodnu organizaciju rada, a kasnije i za druge međunarodne organizacije (npr. za Svetsku zdravstvenu organizaciju, Međunarodnu telekomunikacionu organizaciju i dr.). (Uporedi: H.B. Jacobini, *An Introduction to Comparative Administrative Law*, str. 241–242).

⁴ Uporedi: Stevan Lilić, *Upravno pravo Evropske unije*, u Dobrosav Mitrović, Obrad Račić (urednici), „Pravo Evropske unije“, Udruženje za pravo Evropske unije i Centar za međunarodne studije, Službeni glasnik, Beograd, 1996, str. 189–205.

⁵ Više o tome: Radovan Vukadinović, *Pravo Evropske unije*, Centar za pravo Evropske unije Pravnog fakulteta, Kragujevac, 2006; Budimir Košutić, *Uvod u evropsko pravo*, Zavod za udžbenike, Beograd, 2006.

isto tako i na norme nacionalnog prava. Jedno od ključnih obeležja Evropske unije, a istovremeno i najveća razlika u odnosu na druge oblike saradnje, na regionalnom i na međunarodnom nivou, upravo je njen nadnacionalni, tj. supranacionalni karakter.⁶

Izvori upravnog prava EU su eklektični, što znači da su pretežno izvedeni i da u najvećem broju slučajeva nisu originalni. Ovi izvori uglavnom se mogu pronaći u mnogim ugovorima, aktima zajednice, sudskim odlukama pravosudnih organa Unije, odlukama koje je doneo evropski ombudsman itd.⁷

Postoji više izvora prava EU, pa prema tome i izvora upravnog prava Evropske unije. Ovi izvori mogu se podeliti u tri grupe.

Prvu grupu čine *primarni izvori*, u koje spadaju: a) sporazumi između vlada država članica, odnosno osnivački ugovori (npr. Jedinstveni evropski akt, Ugovor iz Maastrichta i dr.), b) protokoli uz osnivačke ugovore (npr. Socijalni protokol uz Ugovor iz Maastrichta) i c) različite konvencije putem kojih države članice sporazumno menjaju ugovorenu institucionalnu strukturu Unije. Na osnovu ugovora mogu se doneti i opšti akti obavezne pravne snage (regulative i direktive).

Drugu grupu čine *sekundarni izvori* prava koji obuhvataju akte koje u obavljanju svojih funkcija donose Evropska komisija, Evropski parlament i Savet EU. To su: pravilnici, uputstva, odluke, preporuke i mišljenja.⁸ Od celokupnog zakonodavstva EU, pravilnici najviše prodiru u pravni sistem država članica i automatski postaju njegov sastavni deo. Pravilnik ima opštu primenu i neposredno se primenjuje u državama članicama, poput zakona koje donosi parlament. Uz pravilnik, uputstvo je značajan pravni instrument EU. Ono predstavlja kompromis između potrebe za ujednačenim zakonodavstvom unutar zajednice i potrebe da se zadrži što veća moguća raznolikost pravnih sistema država članica. Po svojoj apstraktnoj prirodi, uputstva podsećaju na zakone u materijalno-pravnom smislu reči, a po tome kome su upućena (a to mogu biti samo države članice) podsećaju na propise međunarodnog prava. Pošto za njihovo sprovođenje nije potrebna potvrda (ratifikacija), uputstva, kao i pravilnici, predstavljaju posebne, *sui generis* akte prava EU.⁹

⁶ Uporedi: Sonja Lučić, *Konstitucionalizacija pravnog sistema Evropske unije – Uloga evropskog Suda pravde*, Pravni život, br.7–8/2004.

⁷ Uporedi: Paul Craig, *EU Administrative Law*, Oxford University Press, 2006, str. 264.

⁸ Uporedi: Epaminondas Spiliopoulos, *Greek Administrative Law*, Ant. N. Sakkoulas (Athens), Bruylants (Brussels), 2004, str. 46.

⁹ Vidi: *Pravne tekovine Evropske unije kao model usklađivanja*, dostupno na: (<http://www.integracije.cg.yu/img/1095964488.pdf>). Datum pristupa: 29. avgust 2007.

Odluke koje donose Evropska komisija i Savet ministara su pojedinačni administrativni akti kojima se određeno pravno ili fizičko lice obavezuje na odgovarajuće postupanje. One obavezuju samo one kojima su upućene, nakon što su im saopštene. Odluke može donositi i Evropski sud pravde, prilikom tumačenja pojedinih odredaba osnivačkih ugovora ili u postupku rešavanja sporova koji mogu nastati između institucija Evropske unije ili između institucija EU i jedne ili više država članica. U načelu, odluke imaju i karakter precedenta (*case law*), što znači da i one predstavljaju izvor prava Evropske unije.

Treća grupa obuhvata *nepisane izvore prava*, odnosno opšta pravna načela. Opšta pravna načela proizilaze iz kulture zemalja članica i refleksija su osnovnih vrednosti na kojima se temelje pravni sistemi država članica.¹⁰ Na opšta pravna načela se mogu pozivati države i pojedinci u postupku ispitivanja zakonitosti akata zajednice, sekundarnog zakonodavstva i drugih akcija koje su preduzeli organi Zajednice. Prema pravnoj prirodi i sadržini, moguće je razlikovati opšta pravna načela, regulativna pravila koja su zajednička pravima država članica i opšta pravila svojstvena pravnom poretku Zajednice.

Opšta pravna načela predstavljaju obavezujuća pravna pravila koja su sudovi dužni da primenjuju bez obzira na to da li na njih izričito upućuju osnivački ugovori.

Regulativna pravila primenjuju se kada u pravu jedne države određeno pitanje nije regulisano pozitivnim pravom, a odgovarajuća rešenja postoje u pravu neke od država članica.

Opšta pravna načela svojstvena pravnom poretku Zajednice stvorio je i razvio Sud pravde u postupku tumačenja i primene prava EU nezavisno od nacionalnih pravnih poredaka. Takva su, recimo, načelo supsidijariteta, načelo solidarnosti, načelo nediskriminacije po osnovu državljanstva, načela slobode prometa robe, kretanja lica i načelo slobode kretanja kapitala. Osim ovih, Sud pravde je razvio i načela kao što su načelo direktnе primene, odnosno direktnog dejstva i superiornosti prava Zajednice, načelo korisnog efekta normi i dr.¹¹

Opšti pravni akti objavljaju se u Službenom listu Evropskih zajednica (*Official journal – OJ*), dok se presude Evropskog suda objavljaju u Zbirci presuda Evropskog suda (*European Courts Reports – ECR*).

¹⁰ Uporedi: Sonja Lučić, *Konstitucionalizacija pravnog sistema Evropske unije – Uloga evropskog Suda pravde*, Pravni život, br.7-8/2004, str. 210.

¹¹ Uporedi: Radovan Vukadinović, *Pravo Evropske unije*, četvrto izdanje, Centar za pravo Evropske unije Pravnog fakulteta, Kragujevac, 2006.

III. NAČELA UPRAVNOG PRAVA EVROPSKE UNIJE

Evropski sud pravde je definisao veliki broj načela upravnog prava pozivajući se na opšta pravna načela upravnog prava koji su zajednički za zemlje članice. Pri tom, razlikuju se materijalna i procesna načela. Materijalna načela upravnog prava EU su u najvećem broju slučajeva i opšta pravna načela EU, kojima se mogu osporavati kako pojedinačne odluke, tako i opšte odluke organa EU. U tom kontekstu, veoma često se postavlja pitanje da li su materijalna načela u suštini načela upravnog prava ili je reč o opštim principima ustavnog prava. U ovom stadijumu razvitka, pravo EU ne pruža dovoljnu osnovu za razlikovanje ustavnih principa i načela upravnog prava.¹² U materijalna načela spadaju: načelo zakonitosti, načelo proporcionalnosti, načelo jednakosti (zabrane diskriminacije), načelo zaštite legitimnih očekivanja i načelo konzistentnosti.

Jedno od najznačajnijih načela upravnog prava Unije je načelo *zakonitosti*. Koncept zakonitosti povezan je sa idejom pravne države (vladavine prava). U tom smislu, načelo zakonitosti se određuje kao obaveza države da deluje u skladu sa zakonom. Njegov značaj za funkcionisanje EU proističe iz pravne prirode EU, koja i pored stalnog proširenja svojih nadležnosti ne poseduje suštinsko obeležje suvereniteta. Zbog toga, svaka delatnost organa EU, mora *explicite* biti zasnovana na propisima EU. Tako član 5. Ugovora o Evropskoj uniji predviđa da Unija mora postupati „unutar granica na koje je ovlašćena ovim Ugovorom“. Takođe, Evropski savet i Evropska komisija dužni su da postupaju prema odredbama Ugovora. Ukoliko institucije EU u svom radu prekrše načelo zakonitosti, Evropski sud pravde će takve akte poništiti.¹³

Prema načelu *proporcionalnosti* uprava može građanima nametati obaveze samo do granice koja je neophodna da se postigne svrha date mere. To znači da usvojene mere moraju biti proporcionalne ciljevima koji se žele postići. Princip proporcionalnosti prvi put je uveden u pravo EU odlukama Evropskog suda pravde. U čuvenoj odluci slučaja *Liselotte Hauer v. Land Rheinland-Pfalz*, Sud je definisao načelo proporcionalnosti na sledeći način: „Restriktivne mere koje Evropska zajednica preduzima moraju biti u srazmeri sa opštim interesom

¹² Uporedi: Jürgen Schwarze, *European Administrative Law*, Sweet and Maxwell, 1992, str. 1458.

¹³ Vidi: član 230. i 231. Ugovora o Evropskoj zajednici; član 33. Ugovora o Evropskoj zajednici za ugalj i čelik; član 146. Ugovora o Evropskoj zajednici za atomsku energiju.

Zajednice, pri čemu, imajući u vidu cilj koji se želi postići, one ne smeju nesrazmerno i nedopušteno zadirati u subjektivna prava građana".¹⁴

Načelo *jednakosti* zabranjuje diskriminaciju po bilo kom osnovu (državljanstvo, pol i dr.).¹⁵ Njegov značaj potvrđen je u velikom broju odredbi Ugovora. U tom kontekstu, moguće je razlikovati tri grupe pravnih normi Unije u kojima je zastupljeno načelo zabrane diskriminacije. Prva grupa obuhvata norme koje zabranjuju diskriminaciju po osnovu nacionalnosti (čl. 12. Ugovora), druga grupa uređuje jednakost između polova (čl. 2–3. i čl. 137–138. Ugovora), dok treća grupa zabranjuje diskriminaciju između potrošača i proizvođača u oblasti poljoprivrede. U sudskoj praksi evropskih sudova, načelo jednakosti se često javlja kao osnov za osporavanje i odluka Unije i nacionalnih zakonodavnih i upravnih akata.¹⁶

Teoretski osnov načela *zaštite legitimnih očekivanja* leži u principu pravne sigurnosti. To znači da uprava građanima mora garantovati pravni kontinuitet i sigurnost, tj. mora voditi računa o legitimnim pravnim očekivanjima svojih građana. Drugi aspekt principa *zaštite legitimnih interesa* predstavlja načelo *konzistentnosti*. Da bi legitimna očekivanja građana mogla biti zadovoljena, organi EU moraju donositi konzistentne upravne odluke. Ovo načelo je primenjivano u sudskoj praksi Evropskog suda pravde u slučajevima koji se tiču odnosa Unije i njenih službenika.

S druge strane, procesna načela imaju dugu tradiciju u pravu EU, a samim tim i u upravnom pravu EU. Njihov razvoj najbolje se može pratiti kroz sudsku praksu Evropskog suda pravde. U najznačajnija procesna načela spadaju: načelo saslušanja stranke, načelo dostupnosti informacija i načelo brižljivog vođenja postupka.

Načelo *saslušanja stranke* predstavlja osnovno načelo upravnih procedura. Osnovna ideja ovog načela je da ovlašćeni organi, prilikom donošenja odluke koja može uticati na pravnu situaciju stranke, moraju stranci dati mogućnost da se izjasni o okolnostima slučaja. Najvažnija odluka za ustanovljavanje načela *saslušanja stranke* kao osnovnog načela upravne delatnosti Unije je *Transocean Marine Paint Association v. Commission*,¹⁷ u kojoj je sud stao na stanovište da „stranka čiji interesi mogu biti ugroženi odlukom organa uprave mora imati

¹⁴ Slučaj 44/79, *Liselotte Hauer v. Land Rheinland-Pfalz*, (1979), ECR str. 3728.

¹⁵ Uporedi: Paul Craig, *EU Administrative Law*, Oxford University Press, 2006, str. 265.

¹⁶ Uporedi: Stevan Lilić, *Sudske odluke i stvaranje prava (sa posebnim osvrtom na stvaranje Upravnog prava Evropske unije)*, u zborniku „Stvaranje prava“, Pravni fakultet, Beograd, 2000, str. 77–89.

¹⁷ Slučaj 11/74 *Transocean Marine Paint Association v. Commission*, (1974), ECR str. 1063.

mogućnost da se izjasni o pitanjima koja se na nju odnose". Istovremeno, ovo načelo je našlo svoju primenu u različitim oblastima upravnog prava EU, kao što su antidamping pravo, carinsko pravo, kao i oblast državne pomoći i subvencija.

Pod načelom *dostupnosti informacija* podrazumeva se dužnost upoznavanja stranke sa svim faktičkim i pravnim činjenicama koje su relevantne za donošenje odluke. U sudskoj praksi evropskih sudova, pravo na pristup informacijama je postalo jedno od najznačajnijih načela upravnih procedura Unije.

Razvoj načela *brižljivog vođenja postupka* može se pronaći u ranoj sudskoj praksi Evropskog suda pravde u oblasti prava konkurenčije.¹⁸ Princip brižljivog vođenja postupka može se definisati kao obaveza organa uprave da nepristrasno i brižljivo ispitaju sve relevantne faktičke i pravne aspekte individualnog slučaja. Ocena da li je neka faktička ili pravna činjenica relevantna zahteva ulaženje u meritum odluke. Tako, prilikom ocene da li je načelo brižljivog vođenja postupka povređeno, Evropski sud mora ispitati i suštinu individualnog slučaja. Ovakva dvojaka priroda daje ovom načelu veliku mogućnost upotrebe, a takođe ukazuje i na značaj koji ovo načelo može imati za buduću sudsku praksu Evropskog suda pravde.¹⁹

IV. ULOGA EVROPSKOG SUDA PRAVDE U STVARANJU UPRAVNOG PRAVA EVROPSKE UNIJE

Osnivanje Suda pravde vezuje se za stvaranje Evropske zajednice za ugalj i čelik.²⁰ Ugovorom kojim je stvorena ova Zajednica predviđeno je, osim osnivanja ostalih organa, i uspostavljanje Suda pravde Evropske zajednice za ugalj i čelik. Nakon toga potpisana su još dva ugovora kojima su osnovane druge dve Zajednice.²¹ Svaka Zajednica je imala svoje posebne organe, pa tako i zaseban Sud pravde. Međutim, već na samom početku postalo je jasno da ovakva organizaciona struktura nema budućnost i da treba razmišljati o jednom суду за sve tri Zajednice. Tako je Konvencijom o određenim organima zajedničkim za Evropske zajednice uspostavljen samo jedan sud za sve tri Zajednice, a od 1959. godine Sud dobija naziv Sud pravde Evropskih

¹⁸ Uporedi: Hanns P. Nehl, *Principles of Administrative Procedure in EC Law*, Hart Publishing, Oxford, 1999, str. 107.

¹⁹ Uporedi: Hanns P. Nehl, *Principles of Administrative Procedure in EC Law*, Hart Publishing, Oxford, 1999, str. 118–119.

²⁰ Evropska zajednica za ugalj i čelik osnovana je Pariskim ugovorom koji je potписан 18. aprila 1951. godine.

²¹ Evropska ekonomski zajednica (EEC) i Evropska zajednica za atomsku energiju (Euroatom) osnovane Rimskim ugovorima iz 1957. godine.

zajednica, odnosno Evropski sud pravde. Nekoliko godina kasnije, 8. aprila 1965. godine potpisana je Ugovor o stvaranju jedinstvenog saveta i jedinstvene Komisije,²² čime je stvorena jedinstvena organizaciona struktura za sve tri Zajednice, iako nije formirana jedna jedinstvena organizacija, tako da su Evropske zajednice funkcionalne kao tri posebne organizacije.²³

Evropski sud pravde je najpoznatiji i najznačajniji sud EU, osim Prvostepenog suda i nedavno obrazovanog Službeničkog tribunala. Ovaj Sud je poznat pod različitim nazivima – Evropski sud pravde, Sud pravde, Sud Evropske unije, iako je njegov pun i zvaničan naziv Sud pravde Evropskih zajednica.²⁴

Sedište Evropskog suda pravde je u Luksemburgu (koji je još 1952. godine izabran kao sedište Suda), a prvo ročište pred ovim Sudom održano je 1954. godine.²⁵

Evropski sud pravde trenutno ima 27 sudija. Broj sudija istovetan je broju država članica Evropske unije. Osnivačkim ugovorom²⁶ je predviđeno da se sudije imenuju sporazumom između vlada država članica. Sudije Evropskog suda pravde se imenuju na šest godina, uz mogućnost reizbora. Sudije između sebe biraju predsednika suda na period od tri godine, uz mogućnost reizbora. Predsednik suda obavlja poslove sudske uprave, a takođe ima i određena ovlašćenja u postupku.

Kada se govori o nadležnostima Evropskog suda pravde, neki autori²⁷ smatraju da su nadležnosti ovog Suda u većini zemalja, koje pripadaju grupi kontinentalnog prava, podeljene između sudova opšte nadležnosti i posebnih sudova u nacionalnom sudskom sistemu.

Osnovna nadležnost Suda odnosi se na poštovanje prava prilikom tumačenja i primene Ugovora o osnivanju Evropske unije i oву

²² *Protocol of 8 April 1965 on the privileges and immunities of the European Communities* (OJ 152). (Izvor:<http://www.ena.lu/europe/european-union/communities-brussels-1965-consolidated-2001.htm>).

²³ Uporedi: D. Vasić, I. Radić, M. Simić, M. Hrnjaz, M. Milosavljević, *Učimo o Evropi*, Centar za slobodne izbore i demokratiju (CESID), Beograd, 2005, str. 20. Dostupno na: http://www.cesid.org/pdf/Ucimo_o_evropi.pdf.

²⁴ Uporedi: Aleksandra Čavoški, Ana Knežević-Bajović, Dušan Popović, *Evropski sud pravde*, Institut za uporedno pravo, Beograd, 2006, str. 11.

²⁵ Vidi: Paul Craig, De Burca, *EU Law, Text, Cases and Materials*, Oxford University Press, 2007.

²⁶ Vidi: član 223. Ugovora o osnivanju Evropske zajednice (Izvor: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/en/oy/2006/ce321/ce32120061229en00010331.pdf>).

²⁷ Uporedi: Lionel Neville Brown i T. Kennedy, *The Court of Justice of the European Communities*, Sweet & Maxwell, London, 2000, str. 111.

nadležnost Sud sprovodi kroz različite vrste postupaka.²⁸ Inače, Sud pravde je nadležan da rešava sporove u svim slučajevima kada se na određenu pravnu stvar ima primeniti pravo Evropske unije. Kako je to Ugovorom propisano, nadležnost Suda pravde u osnovi obuhvata tri oblasti.²⁹

Pre svega, Sud pravde postupa po tužbi zbog povrede Ugovora, odnosno ugovorne obaveze, koju po tom osnovu protiv države članice može podneti Komisija ili druga država članica.³⁰

Sud je nadležan da kontroliše zakonitost akata koje zajednički donose Evropski parlament i Savet, akata Saveta, Komisije i Evropske centralne banke, izuzev onih koji imaju karakter preporuka ili mišljenja.³¹ U ovim slučajevima, Sud rešava po tužbi Komisije ili države članice o nadležnosti, bitne povrede pravila postupka, povrede ugovora ili drugog propisa, ili prekoračenja ili zloupotrebe ovlašćenja.

Sud je nadležan da daje mišljenje o prethodnom pitanju u vezi sa primenom Ugovora, kao i da daje tumačenja akata koje su doneli organi Unije. Nacionalni sudovi mogu uvek zahtevati od Suda da doneće odluku o prethodnom pitanju kada se takvo pitanje postavi u sporu pred nacionalnim sudom. U vezi sa tim, nacionalni sudovi su dužni da zatraže mišljenje Suda kada se prethodno pitanje postavi u sporu pred nacionalnim sudom protiv čije odluke nema pravnog leka u domaćem pravnom sistemu.

Polazeći od toga da je nadležnost Suda istovremeno i raznovrsna i kompleksna, može se zaključiti da on u pojedinim slučajevima ima ulogu međunarodnog suda (*international court*) – kada tumači odredbe ugovora, ustavnog suda (*constitutional court*) – kada se bavi pitanjima kontrole zakonitosti, drugostepenog suda (*appellate court*) – kada su u pitanju odluke po prethodnim pitanjima i upravnog suda (*administrative court*) – u službeničkim sporovima.

U pogledu nastanka i uobličavanja upravnog prava Evropske unije, upravna (i druga) praksa Evropskog suda pravde ima veoma važnu ulogu. Evropski sud pravde odigrao je odlučujuću ulogu u stvaranju pravnog sistema Evropske unije i postavljanju pravnih temelja koji su neophodni za funkcionisanje Unije. U procesu postepenog

²⁸ Uporedi: Paul Craig, *EU Administrative Law*, Oxford University Press, 2006, str. 271.

²⁹ Vidi: Epaminondas Spiliopoulos, *Greek Administrative Law*, Ant. N. Sakkoulas (Athens), Bruylants (Brussels), 2004.

³⁰ Vidi: član 226. i 227. Ugovora o osnivanju Evropske zajednice (Izvor: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/en/oj/2006/ce321/ce32120061229en00010331.pdf>).

³¹ Vidi: član 230. stav 1. Ugovora o osnivanju EZ.

oblikovanja fizionomije upravnog prava Evropske unije najznačajnija, ako ne i glavna uloga pripada Evropskom sudu pravde.

Uloga Suda je posebno značajna u uvođenju i interpretaciji pojedinih pravnih principa koji i danas čine temelj komunitarnog pravnog sistema: princip prvenstva komunitarnih akata, princip direktne primene i direktnog efekta propisa EU u okviru jedinstvenog pravnog sistema EU koji je neposredno uključen u nacionalne pravne sisteme. Tako, može se reći da se upravno pravo Evropske unije razvija i kroz proces usklađivanja (*harmonisation*) upravnog prava pojedinih država članica sa pravom Unije. Kao primer može se navesti kako se upravno pravo Evropske unije primenjuje u Francuskoj u kojoj Državni savet nastavlja sa tradicijom da svojim odlukama i praksom stvara nove upravno-pravne institute. Državni savet je nizom svojih odluka prihvatio superiornost međunarodnog prava, posebno prava EU u odnosu na nacionalno pravo Francuske. U tom smislu, Državni savet je svojom odlukom prihvatio da opšta pravna načela mogu biti izvedena iz međunarodnih konvencija (na primer, u materiji prava izbeglica); da su direktive Evropske zajednice obavezne za države članice zajednice; da se francuski zakoni, koji nisu u skladu sa međunarodnim ugovorima, ne mogu primenjivati saglasno članu 55. Ustava Francuske Republike; da je sudija ovlašćen da sam tumači međunarodne konvencije bez obaveznog obraćanja Ministarstvu inostranih poslova, kao i da francuski zakonodavac mora poštovati pravo izvedeno iz prava Evropske zajednice, odnosno njenih regulativa i direktiva.³²

Snažna interakcija između upravnog prava EU i nacionalnog upravnog prava zemalja članica proizvela je značajne promene u nacionalnim pravnim sistemima i podstakla proces njihove harmonizacije.³³ Stalni kontakti između javnih službenika zemalja članica i javnih službenika Evropske komisije, razvoj posebnog evropskog sistema upravnog sudstva, kao i stvaranje zajedničkog sistema upravnih vrednosti i principa doprineli su ujednačavanju upravnog prava zemalja članica. Kao rezultat celog tog složenog procesa, stvoren je poseban evropski sistem upravnog prava, koji neki autori nazivaju „evropski upravni prostor“ (*European Administrative Space*).³⁴ S obzirom na to da samo usvajanje propisa EU ne može garantovati i njihovu efikasnu

³² Vidi: Dragaš Denković, *Guy Braibant, Le droit administratif français*, Analji Pravnog fakulteta u Beogradu, br. 3–4, 1993 str. 452.

³³ Vidi: Mario P. Chiti, *Are there Universal Principles of Good Governance?*, European Public Law, Vol. 1, 1995, str. 241–258.

³⁴ Vidi: SIGMA Paper No. 23: *Preparing Public Administration for the European Administrative Space*, OECD, 1998, str. 14–15. (Izvor: www.oecd.org/puma/sigmaweb).

primenu, Evropska komisija insistira na izgradnji administrativnih kapaciteta koji će omogućiti bezbolan ulazak u „evropski upravni prostor“. Harmonizacija upravnog prava i prihvatanje zajedničkih evropskih vrednosti i standarda time dobijaju izuzetan značaj za sve države u tranziciji koje nameravaju da se u bližoj budućnosti uklope u evropski pravni sistem.

Ulogu upravnog suda (administrativnog tribunal) Sud pravde ima kada postupa u službeničkim, tj. radnim sporovima. Nadležnost Evropskog suda pravde za radne sporove predviđena je članom 236. Ugovora o osnivanju evropske zajednice. Radne sporove pokreću zaposleni u organima EU koji su nezadovoljni odlukama u vezi sa svojim zaposlenjem, postupkom zapošljavanja, penzijama i sl.

Nadležnost u ovim sporovima je do sada dva puta menjana. Do osnivanja Prvostepenog suda (1989), radni sporovi su bili u nadležnosti Evropskog suda pravde. Međutim, zbog ogromnog broja predmeta koji su doveli do prenatrpanosti, radni sporovi su prešli u nadležnost Prvostepenog suda, a Evropski sud pravde ostao je nadležan za drugostepeni postupak po žalbi na odluku Prvostepenog suda u ovoj vrsti sporova, s tim što je njegova nadležnost ograničena na pravna pitanja. Nadležnost Evropskog suda pravde za ovu vrstu sporova posledica je jakog uticaja francuske upravne doktrine, s obzirom na to da francuski Državni savet ima sličnu nadležnost u odnosu na državne službenike u višim zvanjima u francuskoj državnoj upravi. Interesantno je da je to jedina vrsta postupka u kojem fizička lica pokreću postupak pred ovim Sudom.

Upravno-sudski karakter nadležnosti Suda dolazi do izražaja i u sporovima o zakonitosti akata Zajednice. U vršenju ove nadležnosti Evropski sud pravde postupa i kao ustavni i ako upravni sud. Da bi jedan akt mogao biti predmet ocene zakonitosti, tj. akt koji može biti pobijan tužbom za poništaj, potrebno je da ispunjava određene uslove. Pre svega, mora da bude akt koji je usvojila neka od institucija Zajednice, zatim potrebno je da može da proizvede određena pravna dejstva i najzad, mora biti konačan.³⁵

Akti nacionalnih organa ne mogu biti predmet tužbe za poništaj. S tim u vezi, u predmetu *European Parliament v. Council*, Sud je zaključio da odluke koje donose predstavnici država članica kada nisu u svojstvu članova Saveta ne mogu biti ispitivane u postupku za poništaj.³⁶

³⁵ Uporedi: Aleksandra Čavoški, Ana Knežević Bajović, Dušan Popović, *Evropski sud pravde*, Institut za uporedno pravo, Beograd, 2006, str. 72–74.

³⁶ Slučaj C-181 i C-248/91, *European Parliament v. Council* (1993) ECR I-3685.

Povodom pitanja ko može podneti tužbu za poništaj razlikuju se privilegovani i neprivilegovani tužioci. U privilegovane tužioce spadaju države članice, Savet, Komisija, Evropski parlament, Finansijski sud i Evropska centralna banka.³⁷ Pod neprivilegovanim tužiocima misli se na fizička ili pravna lica koja podižu tužbu, i u tim slučajevima razlikuju se dve situacije. Ako fizičko ili pravno lice podiže tužbu protiv akta koji se odnosi na to lice (npr. neka odluka Komisije), pretpostavlja se da su ispunjeni uslovi za podnošenje tužbe. Međutim, ako lice želi da pokrene postupak za poništaj akta koji se odnosi na drugo lice ili se radi o opštem aktu, treba da dokaže da ga akt „neposredno i pojedinačno pogada“.³⁸

Nadležnost za tužbu za poništaj podeljena je između Evropskog suda pravde i Prvostepenog suda, tako da Evropski sud postupa samo po tužbama koje podnose privilegovani tužioci, dok je Prvostepeni sud nadležan u svim ostalim slučajevima.

Nadležnost Suda povodom tužbe zbog propuštanja podseća na nadležnost upravnog suda, jer je ova nadležnost posledica tzv. čutanja uprave. Čutanje uprave je situacija koja nastaje kada Evropski parlament, Savet ili Komisija propuste da donešu određeni akt.

U pogledu same vrste akta o kome je reč, iz prakse Evropskog suda pravde proizilazi da se mora raditi o obavezujućem aktu.³⁹ To je i logično, jer bi podnošenje tužbe zbog propuštanja organa da usvoje neki akt koji nema obavezujuću prirodu predstavljalo nepotrebno korišćenje procesnih ovlašćenja. I ova nadležnost za tužbu zbog propuštanja je podeljena između Evropskog suda pravde i Prvostepenog suda.⁴⁰

U određenoj meri, i oblast zaštite ljudskih prava potпадa pod upravnu jurisdikciju Suda pravde. Teorijski posmatrano, oblast zaštite ljudskih prava u okviru Zajednice (Unije) odnosi se na povredu ovih prava od strane same Zajednice (Unije). U tom slučaju pokretanje postupka pred Sudom pravde moguće je kada su ova prava povređena od strane država članica Zajednice (Unije). Međutim, u praksi, u slučaju povrede ljudskih prava sudsку zaštitu najčešće pružaju sudovi država članica, kao i poseban mehanizam koji je, u okviru Evropskog saveta, ustanovio Evropski sud za ljudska prava.⁴¹

³⁷ Vidi: član 230. Ugovora o osnivanju EZ.

³⁸ Vidi: član 230. Ugovora o osnivanju EZ.

³⁹ Vidi: član 232. Ugovora o osnivanju EZ.

⁴⁰ Vidi: član 51. Statuta Evropskog suda pravde (Izvor: <http://curia.europa.eu/en/instit/txtdocfr/txtsevigueur/statut.pdf>). Datum pristupa 27. avgust 2007.

⁴¹ Evropski sud za ljudska prava obrazovan je Evropskom konvencijom o zaštiti ljudskih prava i osnovnih sloboda (1950). Njegovo sedište je u Strazburu.

U pogledu kontrole poštovanja ljudskih prava od strane Evropskog suda pravde, važno je reći da on nema nadležnost da primeni Evropsku konvenciju o ljudskim pravima kada kontroliše zakonitost akata Zajednice (Unije), jer Evropska konvencija nije deo pravog poretku Zajednice (Unije), ali je Sud više puta ponovio da je njegovo ustaljeno tumačenje da osnovna prava čine opšta načela prava čije poštovanje obezbeđuje sudski sistem Zajednice (Unije). U presudi *ERT v. DEP* iz 1991. godine, Evropski sud pravde je objasnio ulogu Konvencije u pravu EU na sledeći način: „...kako Sud dosledno tvrdi, osnovna prava su sastavni deo opštih načela prava, čije poštovanje on obezbeđuje. Za tu svrhu Sud nalazi nadahnuće u ustavnim tradicijama zajedničkim državama članicama i u smernicama koje nude međunarodni ugovori za zaštitu ljudskih prava. (...) U tom pogledu, Konvencija ima poseban značaj. Stanovište je Suda da (...) nema ovlašćenje da ispituje saglasnost Konvencije sa domaćim propisima koje ne spadaju u domen prava EU. S druge strane, tamo gde su takvi propisi unutar okvira prava EU, on mora da pruži sve kriterijume tumačenja koji su potrebni domaćem суду kako bi odredio da li su ti propisi u saglasnosti sa osnovnim pravima, čije poštovanje obezbeđuje Sud i koji izviru iz Konvencije (...)“.⁴²

Ovu rečenicu je Evropski sud pravde često ponavljaо, naročito u Mišljenju Suda o pristupanju Zajednice Konvenciji, u kome je, u slučaju Evropskog suda pravde naglasio da je poštovanje ljudskih prava „uslov za zakonitost akata Zajednice“.⁴³

V. ZAKLJUČAK

Iz svega izloženog, može se konstatovati da je upravno pravo Evropske unije relativno nova pravna disciplina, čije je sadržinsko uobičavanje i sistematizacija u toku. Budući da u pojedinim sadašnjim državama članicama EU postoje različite koncepcije upravnog prava, samim tim se i upravno pravo EU suočava sa svim teškoćama sa kojima se suočavaju i druge pravne oblasti država članica u procesu harmonizacije svojih pravnih poredaka sa pravnim sistemom evropskog prava. Posebnu ulogu u oblikovanju upravnog prava EU ima Evropski sud pravde. Uloga ovog Suda, odnosno njegova sudska praksa od neprocenjivog je značaja za formiranje upravnog prava Evropske unije i za produbljivanje evropske integracije. Zahvaljujući svojim nadležnostima, ovaj Sud je uspeo da izgradi svoj autoritet i postane

⁴² Slučaj C-260/89 *ERT v. DEP*, (1991) ECR I-2925.

⁴³ *Pristupanje Zajednice Evropskoj konvenciji za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda*, mišljenje br. 2/94 (1996) ECR-1759.

ustavni sud Evropske unije, a vreme će pokazati da li će u bližoj budućnosti steći status i upravnog suda.

PROF. DR STEVAN LILIĆ

EUROPEAN COURT OF JUSTICE AND EU ADMINISTRATIVE LAW

Summary

In the last twenty years, the dynamics of the administration and the Administrative Law development in developed countries points to a widely present process of the administrative deregulation, especially within international and regional segments. It is also noticeable that the contemporary Administrative Law distinguishes from the theory that it represents solely the executive branch of government and embraces the role of public service as well. The Administrative Law of the European Union represents a special type of European Law. The most important role in the creation of the European Union legal system, and therefore the creation of European Union Administrative Law, is played by the European Court of Justice. European Union Administrative Law develops through the process of coordinating administrative laws of member-countries with the law of the European Union. Taking into consideration that Administrative Law is a relatively new legal discipline, it is still in the path of finding its identity.

Key words: European Court of Justice. Administrative Law of the European Union.



ЦЕНТАР ЗА ПУБЛИКАЦИЈЕ

PRAVNI KAPACITETI SRBIJE ZA EVROPSKE INTEGRACIJE / KNJIGA 2

Ovaj Zbornik radova rezultat je istraživanja na projektu "Pravni kapaciteti Srbije za evropske integracije", Pravnog fakulteta u Beogradu koji podržava Ministarstvo nauke Srbije (951-03-516/2006-01/149040D).

Priredio: Prof. dr Stevan Lilić

Izdavač:

Centar za publikacije
Pravni fakultet Univerziteta u Beogradu
(www.ius.bg.ac.yu).

Za izdavača:

Prof. dr Mirko Vasiljević, dekan Fakulteta
Prof. dr Jovica Trkulja, upravnik Centra

Copyright:

©Pravni fakultet Univeziteta u Beogradu, 2007.
Sva prava zadržana. Nijedan deo ove
publikacije ne može biti reproducovan, ni na
bilo koji način prenet u bilo kom obliku -
elektronski, mehanički, fotokopiranjem ili
drugačije, bez prethodne pisane dozvole
izdavača.

Napomena:

Izneta gledišta odražavaju stav autora.

Lektura i korektira: I.Popović

Štampa: Dosije, Beograd

Tiraž: 500 primeraka

ISBN: 978-86-7630-083-9

Priprema za štampu: *Stellius*©2007

LEGAL CAPACITIES OF SERBIA FOR EUROPEAN INTEGRATIONS / VOLUME 2

This Collection of Articles is the result of research
on the Project "Legal Capacities of Serbia for
European Integrations" of the Faculty of Law of
Belgrade, supported by the Ministry of Science of
Serbia (951-03-516/2006-01/149040D).

Editor: Prof. dr Stevan Lilić

Publisher:

Center for Publications
Belgrade University Faculty of Law
(www.ius.bg.ac.yu).

For the publisher:

Prof. dr Mirko Vasiljević, Dean of the Law Faculty
Prof. dr Jovica Trkulja, Director of the Center

Copyright:

©Faculty of Law of the University of Belgrade, 2007.
All rights reserved. No part of this publication may
be reproduced, stored in a retrieval system, or
transmitted, in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording or
otherwise, without the prior permission of the
publisher.

Note:

Expressed views reflect the opinions of the authors.

Proofs: I.Popović

Printed by: Dosije, Belgrade

Circulation: 500 copies

ISBN: 978-86-7630-083-9

Formatting: *Stellius*©2007

SADRŽAJ

PRAVNI KAPACITETI SRBIJE ZA EVROPSKE INTEGRACIJE

REZULTATI ISTRAŽIVANJA NA PROJEKTU

01 PROF. DR VESNA BESAROVIĆ

PRAVNO REGULISANJE DRŽAVNE POMOĆI U EVROPSKOJ
UNIJI I SVETSKOJ TRGOVINSKOJ ORGANIZACIJI

3

02 PROF. DR STEVAN LILIĆ

EVROPSKI SUD PRAVDE I UPRAVNO PRAVO
EVROPSKE UNIJE

22

03 PROF. DR GAŠO KNEŽEVIĆ

EVROPSKE TENDENCIJE U REŠAVANJU
TRGOVAČKIH SPOROVA – *MEDIO TUTISSIMUS IBIS*

36

04 PROF. DR MARIJA DRAŠKIĆ

USAGLAŠENOST PROPISA SRBIJE SA PREPORUKOM
SAVETA EVROPE O POSREDOVANJU U PORODIČNIM STVARIMA

53

05 PROF. DR BRANKO LUBARDA

FLEXICURITY – EUFEMIZAM ZA LIBERALIZACIJU SOCIJALNOG
MODELA ILI FENOMEN INHERENTAN GLOBALIZACIJI

78

06 PROF. DR. DRAGICA VUJADINović

PREPREKE NA PUTU INTEGRACIJE SRBIJE U EVROPSKU UNIJU

90

07 DOC. DR MILENA POLOJAC

KLASIFIKACIJE UGOVORA O ORTAKLUKU:
NOVE PODELE I RIMSKO PRAVO

107

08 MR MARIJA KARANIkić MIRiĆ

NENARUČENE POŠILJKE U PRAVU EVROPSKE UNIJE I SRBIJE

121

09 MR NIKOLA BODIROGA

ČLAN 6. EVROPSKE KONVENCIJE ZA ZAŠTITU LJUDSKIH
PRAVA I OSNOVNIH SLOBODA I IZVRŠNI POSTUPAK SRBIJE

135

10 MR DUŠAN RAKITiĆ

RESTITUCIJA IZGRAĐENOG GRAĐEVINSKOG ZEMLJIŠTA:
ELEMENTI I VAŽNOST ZA USPEH TRANZICIJE U SRBIJI

149

PRILOZI STIPENDISTA MINISTARSTVA NAUKE

011 MIRJANA DRENOVAK PRAVO NA EFIKASNU PRAVNU ZAŠTITU U RAZUMNOM ROKU U UPRAVNOM POSTUPKU	167
012 VALENTINA CVETKOVIĆ PROFESIONALNO USAVRŠAVANJE SUDIJA I SUDIJSKIH POMOĆNIKA U SVETLU ZAKONODAVSTVA SRBIJE I EVROPSKIH STANDARDA	181
013 MILICA VESIĆ ZASTUPANJE U PRAVU EVROPSKE UNIJE	189

POSEBNI PRILOZI PROJEKTU

014 PROF. DR MILAN PAUNOVIĆ NEKI PROBLEMI U VEZI S INKORPORIRANJEM EVROPSKE KONVENCIJE O LJUDSKIM PRAVIMA U PRAVNI SISTEM SRBIJE	203
015 PROF. DR ŽIKA BUJUKLIĆ RECEPCIJA RIMSKIH PRAVNIH KONCEPATA I EVROPSKA INTEGRACIJA SRBIJE	217
016 MR IVANA KRSTIĆ IZVRŠENJE PRESUDA EVROPSKOG SUDA ZA LJUDSKA PRAVA KAO VID HARMONIZACIJE PRAVNOG SISTEMA SRBIJE SA EVROPSKIM STANDARDIMA U OBLASTI ZAŠTITE LJUDSKIH PRAVA	235
017 DOC. DR MILENA JOVANOVIĆ-ZATTILA REDEFINISANJE JAVNOG SEKTORA U SKLADU SA PRINCIPIMA EVROPSKE UNIJE: Primena tržišnih principa i ICT	251

TABLE OF CONTENTS
LEGAL CAPACITIES OF SERBIA FOR EUROPEAN INTEGRATION / VOLUME 2

PROJECT RESEARCH RESULTS

01 PROF. DR VESNA BESAROVIĆ	LEGAL REGULATION OF STATE AID IN THE EUROPEAN UNION AND THE WORLD TRADE ORGANIZATION	3
02 PROF. DR STEVAN LILIĆ	EUROPEAN COURT OF JUSTICE AND ADMINISTRATIVE LAW OF THE EUROPEAN UNION	22
03 PROF. DR GAŠO KNEŽEVIĆ	EUROPEAN TENDENCIES IN COMMERCIAL DISPUTES RESOLUTION – <i>MEDIO TUTISSIMUS IBIS</i>	36
04 PROF. DR MARIJA DRAŠKIĆ	THE HARMONIZATION OF SERBIAN LAW WITH THE RECOMMENDATION ON MEDIATION IN FAMILY MATTERS	53
05 PROF. DR BRANKO LUBARDA	FLEXICURITY - EUPHEMISM OF NEOLIBERALISM OR PHENOMENON INHERENT TO GLOBALIZATION AND AGING PEOPLE	78
06 PROF. DR. DRAGICA VUJADINOVIC	OBSTACLES IN THE INTEGRATION PROCESSES OF SERBIA INTO THE EU	90
07 DOC. DR MILENA POLOJAC	CLASSIFICATION OF PARTNERSHIP CONTRACTS: NEW DIVISIONS AND ROMAN LAW	107
08 MARIJA KARANIĆ MIRIĆ, LL.M.	INERTIA SELLING IN EU AND SERBIAN LAW	121
09 NIKOLA BODIROGA, LL.M.	ARTICLE 6 OF EUROPEAN CHARTER OF HUMAN RIGHTS AND SERBIAN ENFORCEMENT PROCEDURE	135
10 DUŠAN RAKITIĆ, LL.M.	RESTITUTION OF DEVELOPED CONSTRUCTION LAND: ELEMENTS AND IMPORTANCE FOR THE SUCCESS OF THE TRANSITION	149

CONTRIBUTIONS OF STUDENT GRANTEES OF THE MINISTRY OF SCIENCE

011 MIRJANA DRENOVAK	RIGHT TO EFFICIENT LEGAL PROTECTION IN REASONABLE TIME IN ADMINISTRATIVE PROCEDURE	167
012 VALENTINA CVETKOVIĆ	PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF JUDGES AND JUDGES' ASSISTANTS IN LIGHT OF SERBIAN LEGISLATION AND EUROPEAN STANDARDS	181
013 MILICA VESIĆ	THE INSTITUTE OF AGENCY IN EU LAW	189

SPECIAL CONTRIBUTIONS TO THE PROJECT

014 PROF. DR MILAN PAUNOVIĆ	SOME ISSUES REGARDING THE INCORPORATION OF THE EUROPEAN CONVENTION ON HUMAN RIGHTS INTO THE LEGAL SYSTEM OF SERBIA	203
015 PROF. DR ŽIKA BUJUKLIĆ	THE RECEPTION OF THE ROMAN LEGAL CONCEPTS AND EUROPEAN INTEGRATION OF SERBIA	217
016 IVANA KRSTIĆ, LL.M.	IMPLEMENTATION OF DECISIONS OF THE EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS AS A FORM OF HARMONIZATION OF THE LEGAL SYSTEM OF SERBIA WITH EUROPEAN STANDARDS IN THE AREA OF HUMAN RIGHTS PROTECTION	235
017 DOC. DR MILENA JOVANOVIĆ-ZATTILA	REDEFINING PUBLIC SECTOR WITH EU PRINCIPLES: APPLICATION OF MARKET PRINCIPLES AND ICT	251

PREDGOVOR

Publikacija *Pravni kapacitet Srbije za evropske integracije - knjiga 2* predstavlja zbornik radova koji su rezultat istraživanja u okviru istoimenog petogodišnjeg projekta čija se realizacija finansira na osnovu ugovora Pravnog fakulteta Univerziteta u Beogradu zaključenog sa Ministarstvom nauke Srbije. Zbornik je nastao kao rezultat potrebe za ispitivanjem stepena usklađenosti različitih oblasti srpskog pravnog sistema sa pravnim standardima EU.

Nakon otpočinjanja tranzicije 2000. godine, Srbija se našla u novoj situaciji koja je zahtevala temeljnu rekonstrukciju pravnog sistema čijoj su neefikasnosti doprinisile prevaziđene koncepcije koje su dominirale devedesetih godina. Cilj istraživačkog rada na Projektu je da se teorijski razmotri i kritički analizira stanje u pravnom sistemu Srbije u izrazito osteljivoj fazi priključivanja naše zemlje evropskim integracijama.

Nakon perioda od sedam godina unutar koga su vršene izmene u pozitivnom zakonodavstvu, postoji potreba da se izvrši evaluacija dosada urađenog, kao i da se ukaže na one segment pravnog sistema čija je reforma delimično ili potpuno izostala.

Ovaj, drugi po redu Zbornik radova u okviru Projekta podeljen je u tri dela. Prvi deo sadrži priloge koji su rezultati istraživanja projektnog tima. Drugi deo sadrži priloge stipendista Ministarstva nauke koji su uključeni u Projekat. Treći deo sadrži posebne priloge nastavnika i saradnika Pravnog fakulteta Univeziteta u Beogradu i Pravnog fakulteta u Nišu. Kao i do sada, u prilozima se stavlja naglasak na implementaciju evropskih standarda u naš pravni sistem i posvećuje pažnja iskustvima drugih zemalja imajući vidu pouke koje bi za Srbiju bile korisne.

Kako bi rezultati istraživanja bili dostupni široj naučnoj i stručnoj javnosti, prilozi učesnika na projektu *Pravni kapacitet Srbije za evropske integracije* predstavljeni su u ovom drugom po redu Zborniku, sa ciljem da se dâ doprinos daljoj reformi i izgradnji pravnog sistema Srbije koji je zasnovan na evropskim vrednostima.

Redaktor

FORWARD

The publication *Legal Capacities of Serbia for European Integrations - volume 2* represents a collection of contributions resulting from research within the framework of a project of the same title financed on the basis of a contract between the Faculty of Law of the University of Belgrade and the Serbian Ministry of Science.

After the beginning of the transition in 2000, Serbia has found itself in a new situation which called for a substantial reconstruction of its legal system, whose inefficiency was supported by outdated concepts, so dominant during the 90's. The goal of the project's research is to analytically and critically debate the state of the legal system of Serbia in this particularly sensitive stage of ascension of our country in regard to European integration processes.

After a period of seven years of change in the legal system, there is need of evaluating what has been done to date, as well as indicating the areas of the legal system in which reforms have partially or totally been neglected.

This, second volume of contributions to the project, is divided into three parts. The first part contains contributions resulting from the research of the project team. The second part contains the contribution of the grantees of the Ministry of Science who are involved in the project. The third part contains special contributions of professors and associates of the Faculty of Law of the University of Belgrade and the Faculty of Law of Niš. As in the previous volume, focus is put on the implementation of European standards in our legal system and attention given to the experience of other countries, bearing in mind useful comparisons for Serbia.

In order for the results to be accessible to the academic and wider public, the contributions of the members of the *Legal Capacities of Serbia for European Integrations* project team are presented in this collection with the aim of contributing to the further reform and development of the legal system of Serbia based on European values.

The Editor